



Superintendencia  
del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

(\*) Campos obligatorios a rellenar para poder procesar su denuncia.

### Sección 1: Individualización denunciante\*

Persona natural	
Persona jurídica	X

SUPERINTENDENCIA DE M. TOCUMEN  
03 JUL 2015  
OFICINA DE ASISTENTES

### 1.1. Persona natural.

<b>Nombres*</b>					
<b>Apellidos*</b>					
<b>Cédula de Identidad</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
<b>Domicilio*</b>	Región		Calle		
	Ciudad	Número	Block/Dpto.	Sector	
<b>Teléfono de contacto</b>	<b>Fijo</b>	<b>Móvil</b>		<b>Fax</b>	
	<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>	
<b>Correo electrónico</b>					

### 1.2. Persona Jurídica.

<b>Razón social o Nombre*</b>	Comunidad Edificio Metro Valdovinos	
<b>RUT</b>	65 . 025 . 386 - 8	
<b>Tipo de persona jurídica</b>	<input type="radio"/> Organismo del Estado <input type="radio"/> Empresa pública <input type="radio"/> Sociedad anónima <input type="radio"/> Sociedad de responsabilidad limitada <input type="radio"/> Sociedad colectiva <input type="radio"/> Sociedad en comandita <input type="radio"/> Empresa individual de responsabilidad limitada <input type="radio"/> Sociedad por acciones <input type="radio"/> Sociedad contractual minera <input type="radio"/> Sociedad legal minera <input type="radio"/> Corporación <input type="radio"/> Fundación <input type="radio"/> Sindicato <input type="radio"/> Otro (Especifique) <input type="radio"/> Condominio	
<b>Domicilio*</b>	Región R.M.	Calle Vicuña Mackenna



Superintendencia  
del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

	Ciudad Santiago	Número 3635	Block/Dpto.	Sector San Joaquín
Teléfono de contacto	Fijo	Móvil	Fax	
	225124090	68421114		
Correo electrónico	Fernanda.contreras.caman @ Gmail.com			

### 1.3. Representante.

Nombres*	Jeammy			
Apellidos*	Contreras Caman			
Cédula de Identidad				
Domicilio*	Región R.M.		Calle Vicuña Mackenna	
	Ciudad Santiago	Número 3635	Block/Dpto.	Sector San Joaquín
Teléfono de contacto	Fijo	Móvil	Fax	
		68421114		
Correo electrónico				
Acredita personería vigente del representante	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No

## Sección 2: Apoderado\*

¿Actúa mediante apoderado?  
(Ley  
N°19.880)

☒ Sí ☐ No

Nombres*				
Apellidos*				
Cédula de Identidad				
Domicilio*	Región R.M.		Calle	
	Ciudad	Número	Block/Dpto.	Sector
Teléfono de contacto	Fijo	Móvil	Fax	
Correo electrónico				



Superintendencia  
del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

Acredita poder art. 22 Ley N° 19.880	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No

### **Sección 3:** Identificación del o los presuntos infractores\*

Persona natural	<input type="checkbox"/>
Persona jurídica	<input checked="" type="checkbox"/> X

Nombre completo o Razón Social	Curtiembres Bas 93111000-4			
	Cédula de Identidad o RUT <input type="text" value="93"/> . <input type="text" value="111"/> . <input type="text" value="000"/> - <input type="text" value="4"/>			
Domicilio*	Región R.M.		Calle Carlos Valdovinos	
	Ciudad Santiago	Número 0129	Block/Dpto.	Sector San Joaquín
Teléfono de contacto	Fijo	Móvil	Fax	
	2 25525441			
Correo electrónico	<input type="text"/> @ <input type="text"/>			

## **Sección 4:**

### **Antecedentes de la denuncia\***

#### **Descripción de los hechos denunciados**

*Diariamente y desde ya hace varios años hemos tenido que soportar los olores nauseabundos que son emanados de la curtiembre que colinda con nuestro condominio, esta lamentable e injusta situación se repite en diversos horarios sin respetar horas de esparcimientos de los residentes o fines de semana. Los olores son cada vez más fuertes provocando entre otras cosas dolores de cabeza, náuseas. Los hedores son tan fuertes y repugnantes que provocan que muchos de nuestros residentes no puedan tener invitados o ventilar sus departamentos de forma adecuada, puesto que si abren las ventanas el olor queda impregnado dentro del recinto.*

*Es un grave problema y no queremos seguir soportando todas estas molestias.*

#### **¿Cómo tomó conocimiento de los hechos?**

*Los olores están presente siempre y afectan a los trabajadores, residentes y visitas de la comunidad que represento. En un principio se intentó realizar un trabajo junto a la empresa identificado los días y horarios en los cuales se presentaban los eventos de olores molestos, a la fecha se sigue realizando este trabajo pero de forma personal, dado que la empresa Curtidos Bas, presenta una nula capacidad para solucionar este grave y molesto problema.*

#### **Período o fecha del hecho denunciado**

*Situación se repite diariamente durante años, en cuanto a los horarios estos son más perceptibles a las 7 u 8 am y en la tarde desde las 18:30 horas en adelante el malestar y el mal olor es realmente insoportable.*

#### **Lugar del hecho denunciado**

*Comuna de San Joaquín Av. Carlos Valdovinos N° 129*



Superintendencia  
del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

¿Conoce información  
geográfica asociada?

☒ Sí ☐ No

En caso de conocer la información geográfica marcar la ubicación presentada a continuación

Huso 19 Sur	
Huso 18 Sur	
Huso 12 Sur (Isla de Pascua)	
Huso 13 Sur (Isla San Félix, Isla San Ambrosio)	
Huso 17 Sur (Archipiélago de Juan Fernández)	
Territorio chileno Antártico (Husos 16, 17, 18, 19, 20, 21 y 22 Sur)	

Coordenada Este	
Coordenada Norte	

¿Se encuentra en o cercana  
a un área protegida del  
estado?

☒ Sí ☐ No

--

## Sección 5: Documentación de la denuncia\*

Acreditar Personería  
Vigente del  
Representante

☒ Sí ☐ No

Poder Artículo 22  
Ley N°19.880

☒ Sí ☐ No

Documentación Adjunta:

Nombre del documento
Contrato de prestación de servicios
Acta con elección de comité
Actas con firmas de residentes



Superintendencia  
del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

**Declaro por este acto vengo en denunciar una posible  
infracción, y declaro que la información contenida en  
este documento es precisa, verídica, y comprobable**

---

**Firma**



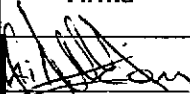
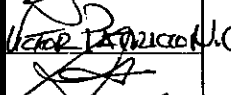
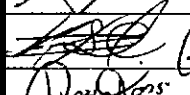
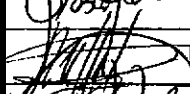
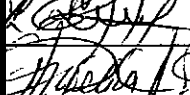
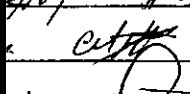
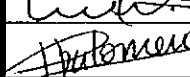


Superintendencia  
del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

**Declaro por este acto vengo en denunciar una posible  
infracción, y declaro que la información contenida en  
este documento es precisa, verídica, y comprobable**

83-80771-0  
COMUNIDAD EDIFICIO  
METRO VALDOWNS  
FIRMAS

Listado de residentes y trabajadores del Edificio Metro Valdovinos ubicado en Vicuña Mackenna 3635, los cuales se ven diariamente afectados por los olores molestos y nauseabundos generados por la empresa Curtiembres Bas.

Los residentes inscritos en este listado adhieren a la denuncia presentada por la Sra. Jeammy Contreras Caman rut 14174918-8, administradora del Edificio Metro Valdovinos por los problemas ambientales antes señalados.

Nombre Completo	Rut	Direccion: Vicuña Mackenna 3635	Telefono	Mail	Firma
ERICK OZEGAN M.					
VICTOR PATRICIO NAVARRO CASTRO					
REBECA MEDINA SOTO					
Karen Smith Corrallo					
Pablo Rojas Gove					
MARCELO SILVA VARELA					
Gianinna Baeza Pinto					
ANGÉLICA PRIA ORRERA CARDALLO					
Marta Triana Pimentel					
Virginia Ifoimil					
Nicole Palomero					



Listado de residentes y trabajadores del Edificio Metro Valdovinos ubicado en Vicuña Mackenna 3635, los cuales se ven diariamente afectados por los olores molestos y nauseabundos generados por la empresa Curtiembres Bas.

Los residentes inscritos en este listado adhieren a la denuncia presentada por la Sra. Jeammy Contreras Caman rut 14174918-8, administradora del Edificio Metro Valdovinos por los problemas ambientales antes señalados.

Nombre Completo	Rut	Direccion: Vicuña Mackenna 3635	Telefono	Mail	Firma
PAULELA HERRERA					[Firma]
Vivian Adonis G.					[Firma]
Alexandra Perez					[Firma]
Carolina Dargatz Cabera					[Firma]
EDUARDO SUMINARO BENAVIDES					[Firma]
Jorge Toriberto					[Firma]
Carlos Barrios					[Firma]
Cristian Tapia					[Firma]
Rodolfo Carrasco S.					[Firma]
CARLOS MONTELEONE LOMES					[Firma]
Matty Ali Borquez					[Firma]

Listado de residentes y trabajadores del Edificio Metro Valdovinos ubicado en Vicuña Mackenna 3635, los cuales se ven diariamente afectados por los olores molestos y nauseabundos generados por la empresa Curtiembres Bas.

Los residentes inscritos en este listado adhieren a la denuncia presentada por la Sra. Jeanny Contreras Caman rut 14174918-8, administradora del Edificio Metro Valdovinos por los problemas ambientales antes señalados.

Nombre Completo	Rut	Direccion: Vicuña Mackenna 3635	Telefono	Mail	Firma
Oliver Ros Robo					[Firma]
(Hoyta) P. Molomon					[Firma]
Paula Oviedo Quaya					[Firma]
JUAN Araya Vidana					[Firma]
David "Gnacio" Videla Ovalle					[Firma]
Samuel Videla Jimenez					[Firma]
Rodrigo Alvarez Gonzalez					[Firma]
Marcelo Mendoza Roche					[Firma]
PABLO OBANDO SALAZAR					[Firma]
Pablo A. Sanhueza Quezada					[Firma]
Conrado Lopez L.					[Firma]

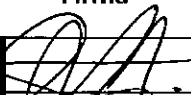



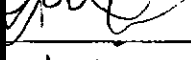

Listado de residentes y trabajadores del Edificio Metro Valdovinos ubicado en Vicuña Mackenna 3635, los cuales se ven diariamente afectados por los olores molestos y nauseabundos generados por la empresa Curtiembres Bas.

Los residentes inscritos en este listado adhieren a la denuncia presentada por la Sra. Jeammy Contreras Caman rut 14174918-8, administradora del Edificio Metro Valdovinos por los problemas ambientales antes señalados.

Nombre Completo	Rut	Direccion: Vicuña Mackenna 3635	Telefono	Mail	Firma
Mariabel Farias					[Firma]
Angel Figueroa					[Firma]
PATRICIO RENTERIA					[Firma]
LISELOT VIVIANA VALDES SEBASTIAN					[Firma]
Jorge Ignacio Gutierrez A.					[Firma]
Carlos Hernandez					[Firma]
Pedro Ausonido					[Firma]
SERGIO SALDIA GARCIA					[Firma]
Miguel Perez M					[Firma]
Carolina Pizarro					[Firma]
Yovanna Hernandez					[Firma]

Listado de residentes y trabajadores del Edificio Metro Valdovinos ubicado en Vicuña Mackenna 3635, los cuales se ven diariamente afectados por los olores molestos y nauseabundos generados por la empresa Curtiembres Bas.

Los residentes inscritos en este listado adhieren a la denuncia presentada por la Sra. Jeammy Contreras Caman rut 14174918-8, administradora del Edificio Metro Valdovinos por los problemas ambientales antes señalados.

Nombre Completo	Rut	Direccion: Vicuña Mackenna 3635	Telefono	Mail	Firma
RUBÉN CONTRERAS N.					
Ximena Garrido D.					
ALEJANDRO MEDINA TABILO					
JUAN PABLO VALENCIA POBLE					
JUAN VALLADAMA VEGA					
Yessica Andrea Rosas Aros					Andrea R.
R Hernandez					R Hernandez
DORA ALVAREZ					Dora Alvarez
Belin Amayo M.					Belin Amayo M.
Alexandre Perez					Alexandre Perez
Daniela Vera C.					

Listado de residentes, propietarios y trabajadores del Edificio Metro Valdovinos ubicado en Viciña Mackenna 3635, San Joaquín, los cuales se ven diariamente afectados por los olores molestos y nauseabundos generados por la empresa Curtiembre Bas.

Los residentes inscritos en este listado adhieren a la denuncia presentada por la Sra. Jeammy Contreras Caman rut, 14174918-8 administradora del edificio Metro Valdovinos por los problemas ambientales antes señalados

Nombre Completo	Rut	Dirección: Viciña Mackenna 3635	Fono	Mail
JOSE FERRANDO SAN-MARTIN				
Carol Andrea Eufillio Porroba				
Carla Gabriela Sanchez Lugo				
Ma. Eugenia Arenas Grollmus				
Ignacio Javier Nilo Pérez				
Gerardo. ANDRES Cordock T.				
EDUARDO ANDRÉS RANAWI H.				
Ruth Ruthes Sandoval				
KEVIN HANS SOISSA SAN MARTIN				
GUILLERMO SOISSA <del>CEBALLOS</del> <del>SAN MARTIN</del>				
OLGA SAN MARTIN MENDEZ				
FRANCISCA FITAS F.				

Listado de residentes, propietarios y trabajadores del Edificio Metro Valdovinos ubicado en Vicuña Mackenna 3635, San Joaquín, los cuales se ven diariamente afectados por los olores molestos y nauseabundos generados por la empresa Curtiembre Bas.

Los residentes inscritos en este listado adhieren a la denuncia presentada por la Sra. Jeanny Contreras Caman rut, 14174918-8 administradora del edificio Metro Valdovinos por los problemas ambientales antes señalados

Nombre Completo	Rut	Dirección: Vicuña Mackenna 3635	Fono	Mail
Uonadio Coccos Molina				
Elena Fuentes Orellana				
DAVID OREJANA AGUIRRE				
Paulina Castillo Muñoz				
Javiero Castillo Muñoz				
MARCO ESTEBAN CORREA Colape				
Mauricio Carde F.				
MARCO RIVEROS E.				
Daniel Lina Ron				
Karla Orosquez Lanza				
Katherine Cortez-Moraga				
Hector Orosquez Escobar				

Listado de residentes, propietarios y trabajadores del Edificio Metro Valdovinos ubicado en Viciña Mackenna 3635, San Joaquin, los cuales se ven diariamente afectados por los olores molestos y nauseabundos generados por la empresa Curtiembre Bas.

Los residentes inscritos en este listado adhieren a la denuncia presentada por la Sra. Jeammy Contreras Caman rut, 14174918-8 administradora del edificio Metro Valdovinos por los problemas ambientales antes señalados

Nombre Completo	Rut	Direccion: Viciña Mackenna 3635	Fono	Mail
Arlette Baez Hernandez				
MURIAEL RETATIA ROBINSON.				
Paulina Sana Arila				
Fernando Cabedo Arangiz				
Maria Contreras Martinez				
Michelle Ramirez Medrano				
Pablo Silva Silva				
Israel Verue Heller				
Sergio Barahona Celis				
Nokoni Perdomo Leques				
Maria Leques Leques				
J. Pablo Castillo SEPULVEDA				

Listado de residentes, propietarios y trabajadores del Edificio Metro Valdovinos ubicado en Viciña Mackenna 3635, San Joaquin, los cuales se ven diariamente afectados por los olores molestos y nauseabundos generados por la empresa Curtiembre Bas.

Los residentes inscritos en este listado adhieren a la denuncia presentada por la Sra. Jeammy Contreras Caman rut, 14174918-8 administradora del edificio Metro Valdovinos por los problemas ambientales antes señalados

Nombre Completo	Rut	Direccion: Viciña Mackenna 3635	Fono	Mail
Raúl Enrique López Pérez				
BERTA CALUEQUE HUANOJA				
Humberto Arcos Juárez				
Emilio Avila 2010				
Cardinal Gerce González				
Algaudia Aspre Bauza				
Daniela Alcorno Pérez				
Marcos Cortes Arcer.				
M <sup>te</sup> Eustonia Barrera Narsona				
Em <sup>te</sup> del Pilar Cebalino				
Paula Jeira Cicero				
Juan Geo Abasco				



Listado de residentes, propietarios y trabajadores del Edificio Metro Valdovinos ubicado en Viciña Mackenna 3635, San Joaquin, los cuales se ven diariamente afectados por los olores molestos y nauseabundos generados por la empresa Curtiembre Bas.

Los residentes inscritos en este listado adhieren a la denuncia presentada por la Sra. Jeammy Contreras Caman rut, 14174918-8 administradora del edificio Metro Valdovinos por los problemas ambientales antes señalados

Nombre Completo	Rut	Dirección: Viciña Mackenna 3635	Fono	Mail
LORENZO FLORES ADELLFELD				
Marcela Fuentes S				
Vanessa Gálvez Nuñez				
Miscaila González Saldivar				
José Salvo Herrera				
Paulino Anacleto Hernández				
Javier Silva Anacleto				
Wendy Teresa Hernández Corrales				
Andrea Fuentes van Kretschmann				
MARCIA LORETO PEREIRA VILLAGRA				
Christian P. Romo				
FELPE NILO PEREZ V				

Listado de residentes, propietarios y trabajadores del Edificio Metro Valdovinos ubicado en Viciña Mackenna 3635, San Joaquin, los cuales se ven diariamente afectados por los olores molestos y nauseabundos generados por la empresa Curtiembre Bas.

Los residentes inscritos en este listado adhieren a la denuncia presentada por la Sra. Jeammy Contreras Caman rut, 14174918-8 administradora del edificio Metro Valdovinos por los problemas ambientales antes señalados

Nombre Completo	Rut	Direccion: Viciña Mackenna 3635	Fono	Mail
Jeanette Ramirez Roa				
FRANCISCO FERRER Rojas				
AGUSTINA MANQUELO				
Hanice Oanti Ilave				
Pablo Hernandez				
Manicol Soto Gutierrez				
Doniel H. Gatica Vergara				
FRANCISCO MIGUEL Toro				
Yolanda Sepulveda Chavez				
Martin Felipe Kobzer Vargas				
Paola Sabazar Vargas				
Josmar Michel Muñoz				

Listado de residentes, propietarios y trabajadores del Edificio Metro Valdovinos ubicado en Viciña Mackenna 3635, San Joaquín, los cuales se ven diariamente afectados por los olores molestos y nauseabundos generados por la empresa Curtiembre Bas.

Los residentes inscritos en este listado adhieren a la denuncia presentada por la Sra. Jeammy Contreras Caman rut, 14174918-8 administradora del edificio Metro Valdovinos por los problemas ambientales antes señalados

Nombre Completo	Rut	Dirección: Viciña Mackenna 3635	Fono	Mail
JOEL ALBERTO ANUALO NAVARRA				
Ana Paimenas				
EDARDO ZORO ZARZ				
VICTOR MOLINA CUB				
GABRIEL PLAZA CUB				
Elba Cruz Pérez				
Angel Gutierrez U. unia				
Sandra Soto Gallardo				
Mauricio Sepúlveda Navarro				
Lorelana Francisca Ulloa Lopez				
David Olivares Sandoval				
Raúl Melina Sola				

Listado de residentes, propietarios y trabajadores del Edificio Metro Valdovinos ubicado en Viciña Mackenna 3635, San Joaquin, los cuales se ven diariamente afectados por los olores molestos y nauseabundos generados por la empresa Curtiembre Bas.

Los residentes inscritos en este listado adhieren a la denuncia presentada por la Sra. Jeammy Contreras Caman rut, 14174918-8 administradora del edificio Metro Valdovinos por los problemas ambientales antes señalados

Nombre Completo	Rut	Direccion: Viciña Mackenna 3635	Fono	Mail
Sebastián E. Pizarro Fantocilla				
Jesús Pérez Barrientos				
Lorena González C.				
Diego Jannovel Acosta				
Evelyn Leyton Astudillo				
Abel Garmun Tapia				
Alfonso Riquelme Aranda				
José Miguel Morambene B				
Reisalla Andrea Escobar C				
Alejandro Escobar Martínez				
Sandra Nillo Donoso				
ARMIN GUARDA				

**Listado de residentes, propietarios y trabajadores del Edificio Metro Valdovinos ubicado en Viciña Mackenna 3635, San Joaquin, los cuales se ven diariamente afectados por los olores molestos y nauseabundos generados por la empresa Curtiembre Bas.**

**Los residentes inscritos en este listado adhieren a la denuncia presentada por la Sra. Jeammy Contreras Caman rut, 14174918-8 administradora del edificio Metro Valdovinos por los problemas ambientales antes señalados**

[illegible]

**Listado de residentes, propietarios y trabajadores del Edificio Metro Valdovinos ubicado en Viciña Mackenna 3635, San Joaquin, los cuales se ven diariamente afectados por los olores molestos y nauseabundos generados por la empresa Curtiembre Bas.**

**Los residentes inscritos en este listado adhieren a la denuncia presentada por la Sra. Jeammy Contreras Caman rut, 14174918-8 administradora del edificio Metro Valdovinos por los problemas ambientales antes señalados**

[illegible]

## **Contrato de Prestación de Servicios de Administración para la "Comunidad Edificio Metro Valdovinos"**

En Santiago 02 de enero del 2014, la Comunidad Edificio Metro Valdovinos, RUT 65.025.386-8, representada legalmente por el Presidente del Comité de Administración, don Jorge Tagle Avilés, cédula nacional de identidad n° 04.832.569-6, domiciliado en Vicuña Mackenna 3635, comuna de San Joaquín, en adelante "Los Mandantes"; y por la otra parte Jeammy Contreras Caman cédula nacional de identidad n° 14.174.918-8 domiciliada en Pasaje Los Manzanares 3072 letra B comuna de Macul, en adelante "La Administradora", convienen el siguiente contrato de prestación de servicios de Administración:

**PRIMERO:** En reunión de Comité de Administración, celebrada el día 02 de Enero del 2014 Los Mandantes, convienen en celebrar un celebran un Contrato de Prestación de Servicios de Administración para la Comunidad Edificio Metro Valdovinos, por un período de tres meses, el primer mes trabajando en conjunto con el actual administrador, a modo de coordinar y traspasar el traspaso, a contar de la fecha recién especificada. Doña Jeammy Contreras Caman, se compromete a realizar el trabajo de confianza de Administración del conjunto referido, con diligencia y dedicación, que incluya todas las gestiones ordinarias de administración y la labor que le encomienden, indistintamente, el Comité de Administración o la Asamblea de Copropietarios.

**SEGUNDO:** La Administradora, se compromete a realizar trabajos de administración, en horario de lunes a domingo, repartidos en 45 horas semanales, según los requerimientos de la comunidad, trabajando en las dependencias de la Comunidad Edificio Metro Valdovinos y/o en otras actividades de tipo administrativas en su domicilio o en donde se requiera para dar cumplimiento a las labores de Administración de la Comunidad.

**TERCERO:** El precio de los honorarios o contraprestación líquida a pagar por el servicio de administración del conjunto, será la suma mensual de \$450.000.- (Cuatrocientos cincuenta mil pesos). Este precio, los honorarios o contraprestación

será liquidada y pagada en periodos vencidos, el último día hábil de cada mes. El pago se efectuará mediante cheque nominativo que emitirá la mandante de la Comunidad Edificio Metro Valdovinos a favor de la mandataria Doña Jeanny Contreras Caman, contra la recepción de la respectiva Boleta de honorarios exenta del 10%.

En el detalle de los gastos comunes mensuales, La Administradora especificará, claramente, las cantidades que se le pagan por concepto de honorarios o contraprestación a la mandataria o administrador.

De qué forma se podrá establecer de mutuo acuerdo entre las partes de una vez al año estudiar las condiciones de estos honorarios o contraprestación por la administración, para ser aumentadas en el porcentaje que se acuerde y dependiendo de los méritos de la gestión realizada.

**CUARTO:** son las funciones esenciales de la Administradora, las siguientes

a) Calcular y cobrar, mensualmente y con puntualidad, los gastos comunes a todos los copropietarios. Asimismo, deberá cobrar extrajudicialmente y/o judicialmente breves instrucciones de los mandantes los gastos comunes atrasados o impagos. En todo caso deberá enviar carta de cobranza, repactación o convenios de pago a los comuneros atrasados y conjuntamente con la persona encargada del comité de administración para esa gestión, so pena de proceder a aplicar la ley y por ende al corte del suministro eléctrico a los comuneros deudores con más de tres meses de atraso.

b) Velar por la observancia de las disposiciones legales reglamentarias sobre copropiedad, copropiedad y la administración de Copropiedad.

c) Representar legalmente a la comunidad y particularmente a los copropietarios, con las facultades que le otorga el Código de Procedimiento Civil.

d) Otorgar el consentimiento a las Asambleas ordinarias o extraordinarias de copropiedad.

e) Ejercer la facultad sancionadora que otorga la ley que las sanciones o sanciones que procedan al copropietario al copropietario que infrinja las limitaciones o restricciones que en el artículo 30 de la Ley 1733 de 2014, su reglamento o reglamento de copropiedad.

f) Ejecutar los actos necesarios para recibir la certificación de las instalaciones de gas.

10



g) Ejecutar los actos de administración y conservación y los de carácter urgente sin recabar previamente acuerdo de la asamblea, sin perjuicio de su posterior notificación.

h) Asimismo, La Administradora estará obligada a rendir cuenta documentada de su administración en las épocas que se la hayan fijado y, además, cada vez que se los solicite la asamblea de copropietarios o el Comité de Administración, en su caso, y al término de su gestión. Para estos efectos, los copropietarios tendrán acceso a la documentación correspondiente.

i) Llevar un estricto orden de la cuenta corriente de la Comunidad; y pagar y registrar todos los gastos en que incurra el edificio.

j) Verificar porque se mantenga en perfecto estado de conservación, las instalaciones, útiles, ascensores y otros bienes de la Comunidad que administra. Para tal efecto, deberá contratar todos los servicios de mantención y reparación que sean necesarios.

k) Por último, las que específicamente le concedan la Asamblea de Copropietarios o el comité de Administración, e informar inmediatamente de cualquier inconveniente que surgiere.

l) Reunirse con el comité de administración cada vez que este se lo solicite o a lo menos una vez al mes.

**QUINTO:** Este contrato es a plazo fijo y tendrá la duración de tres meses a contar de esta fecha y La Administradora se mantendrá en sus funciones mientras cuente con la confianza del comité de administración y de la asamblea de copropietarios y podrá ponerse término anticipadamente de acuerdo a lo dispuesto en la ley de Copropiedad Inmobiliaria (Ley 19.537) si concurriere cualquiera de las causales, o conforme lo indica el propio reglamento de copropiedad de la Comunidad Edificio Metro Valdovinos o en su caso los copropietarios reunidos en asamblea ordinaria.

**SEXTO:** Se hace presente que el presente contrato por tratarse de un contrato de prestación de servicios de administración de edificios o de una comunidad inmobiliaria, se rige por las normas especiales que establece la Ley de Copropiedad Inmobiliaria (Ley 19.537), la ley de Juzgado de Policía Local (Ley 18.287) y las

normas de Código Civil que rigen suletonamente la materia en especial las del mandato.

**SEPTIMO:** Para todos los efectos legales del presente contrato las partes fijan su domicilio en la ciudad de Santiago y prorrogan desde ya la competencia ante sus Tribunales competentes para someterse a la solución de cualquier conflicto.

**OCTAVO:** Este contrato se firma en DOS ejemplares del mismo tenor y fecha, quedando uno en poder de cada parte.

Presidente Comité Administración

Sr.

RUT: 4903569-6

Secretario Comité Administración

Sr. *Aruthe*

RUT: 5565577-4

Doña Jeanny Contreras Caman

RUT: 14174918-8

REPERTORIO N° 583--2011.-

NOTARIO SUPLENTE  
Notaría Mirson Wainraing  
SAN MIGUEL

PROTOCOLO DE INSTRUMENTOS PUBLICOS AÑO 2011.-

REDUCCION A ESCRITURA PUBLICA

ACTA DE ASAMBLEA ORDINARIA DE COPROPIETARIOS

COMUNIDAD EDIFICIO METRO VALDOVINOS

Once de Octubre dos mil once

Avenida Vicuña Mackenna tres mil seiscientos treinta y cinco,

San Joaquín

FRANCISCO JAVIER FIGUEROA GONZALEZ


~~~~~

En SANTIAGO, Comuna de SAN MIGUEL, REPUBLICA DE CHILE, a VEINTISEIS de OCTUBRE del año dos mil once, ante mi, MIRSON WAINRAIHGT PAREDES, Abogado, Notario Público Titular de San Miguel, con oficio en Gran Avenida José Miguel Carrera número cuatro mil cuatrocientos diez de esta comuna, comparece; Don FRANCISCO JAVIER FIGUEROA GONZALEZ, cédula nacional de identidad número nueve millones setecientos cuarenta y dos mil trescientos dieciocho guión cero, casado, empresario, domiciliado en Quinta Avenida número mil doscientos setenta, Departamento cuatrocientos cuatro, Comuna de San Miguel, Región Metropolitana; chileno, mayor de edad, quien acreditó su identidad con la cédula recién indicada y debidamente facultado viene en reducir a escritura pública el siguiente documento que transcribo: ACTA DE


NOTARIO S.  
Gustavo Wilson W.  
10-24-11

ASAMBLEA ORDINARIA DE COPROPIETARIOS  
COMUNIDAD EDIFICIO METRO VALDOVINOS. Once de  
Octubre dos mil once. Avenida Vicuña Mackenna tres mil  
seiscientos treinta y cinco, San Joaquín. Conforme a lo establece  
la Ley número diecinueve mil quinientos treinta y siete, se citó  
por escrito con la debida antelación a la Asamblea Ordinaria de  
Copropietarios para el día Martes once de octubre de dos mil  
once a las veinte horas) en primera citación y veinte treinta horas  
en segunda citación, usando como sede de reunión la sala de  
eventos del edificio. Primera Citación: siendo las veinte horas y  
no habiéndose constituido el quórum necesario para sesionar, se  
espera hasta las veinte treinta horas para llamar a segunda  
citación. Segunda Citación: de acuerdo a la Ley de Condominios,  
en segunda citación, a las veinte treinta horas, la Asamblea se  
considera válida con los propietarios y representantes asistentes,  
por lo que habiéndose constituido quórum, el señor Francisco  
Javier Figueroa, Administrador de la comunidad, da por iniciada  
la sesión, con la asistencia de los siguientes departamentos: ciento  
dos, ciento tres, ciento cinco, ciento ocho, ciento diez, ciento  
once, doscientos tres, doscientos nueve, doscientos diez,  
doscientos once, doscientos doce, trescientos cinco, trescientos  
doce, cuatrocientos tres, cuatrocientos cuatro, cuatrocientos  
nueve, cuatrocientos once, quinientos dos, quinientos cuatro,  
quinientos diez, seiscientos dos, seiscientos cuatro, seiscientos  
cinco, seiscientos doce, setecientos diez, ochocientos dos,  
ochocientos tres, ochocientos cuatro, ochocientos doce,  
novecientos diez, novecientos once, novecientos doce, mil dos,  
mil tres, mil once, mil ciento uno, mil ciento dos, mil doscientos  
dos, mil doscientos tres, mil doscientos nueve, mil doscientos  
diez, mil doscientos once, mil doscientos doce, mil trescientos  
tres, mil trescientos cinco, mil trescientos ocho, mil trescientos

11

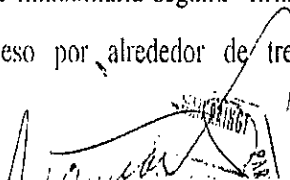


nueve, mil trescientos once, mil cuatrocientos dos, mil cuatrocientos tres, mil cuatrocientos cinco, mil cuatrocientos siete, mil cuatrocientos ocho, mil quinientos tres, mil quinientos cuatro, mil quinientos cinco, mil quinientos nueve, mil quinientos once, mil quinientos doce, mil seiscientos dos, mil seiscientos cuatro, mil seiscientos nueve, mil seiscientos once, mil setecientos cuatro, mil setecientos ocho, mil setecientos nueve, mil setecientos diez, mil setecientos once, mil ochocientos uno, mil ochocientos tres, mil ochocientos cuatro, mil ochocientos cinco, mil ochocientos nueve, mil ochocientos diez, mil ochocientos once, mil ochocientos doce, mil novecientos cuatro, mil novecientos seis, mil novecientos nueve, mil novecientos diez, mil novecientos doce, dos mil dos, dos mil tres, dos mil cuatro, dos mil ocho, dos mil nueve, dos mil once, dos mil doce, dos mil ciento uno, dos mil ciento cuatro, dos mil ciento siete, dos mil ciento once, dos mil ciento doce, dos mil doscientos dos, dos mil doscientos ocho, dos mil doscientos nueve, dos mil doscientos doce, que representan el 48.4188470% del dominio de la Comunidad; Departamentos inhábiles: doscientos uno, quinientos once, ochocientos tres, mil dos, mil doscientos doce, mil cuatrocientos siete, mil cuatrocientos ocho, que representan el 2,6178011% del dominio de la Comunidad; Departamentos sin poder: mil ciento uno, mil cuatrocientos siete, dos mil ocho, que representan el 0,8448358% del dominio de la Comunidad. La Tabla de Asamblea de acuerdo a citación es la siguiente: a) Elección del Comité de Administración. b) Aprobación Reglamento Interno. c) Varios. a) **Elección del nuevo Comité** Se procede a dar inicio informando que el primer punto a tratar será la elección del Comité de Administración, en consecuencia invitan a toda la asamblea presente a proponer o presentarse como integrantes del nuevo comité de Administración, luego de insistir





Inmobiliaria y administrador, por lo que la Asamblea rechaza la petición y acepta la citación actual continuando con la sesión. Surgiendo dos opciones de pago de gastos, básicamente reflejado en la firma de cheques, se somete a aprobación de la asamblea. Las opciones consisten en: a) Que todo gasto y/o pago sea autorizado con la firma del Administrador y la de un integrante del comité de administración, o b) Que todo gasto y/o pago sea autorizado solamente por dos integrantes del comité de administración. Se aprueba que sean los cinco integrantes del Comité los que tengan poder para la firma de cheques, actuando siempre dos firmas en conjunto, cualquiera de ellas en representación de la Comunidad Edificio Metro Valdovinos con las siguientes facultades bancarias: uno) Abrir, cerrar y operar cuentas corrientes bancarias y cuentas de ahorro, dos) Tomar depósitos a plazo y/o Fondos Mutuos y liquidarlos a su vencimiento, tres) Firmar documentos, girar, revalidar, traspasar, endosar, protestar documentos, depositar cheques, solicitar saldos, retirar talonarios y efectuar todo trámite necesario para el correcto ejercicio de su potestad. cuatro) A su vez ante cualquier resolución que afecte a la comunidad basta la comparecencia positiva, vía personalmente, por teléfono o por mail de tres de los cinco integrantes para que la resolución se dé por aceptada o rechazada según sea el caso. cinco) Cualquiera de ellos podrá retirar documentos en representación de la comunidad, sean estos vales vistas, cheques devueltos protestados u otros, otorgándole al administrador señor Francisco Javier Figueroa González poder para efectuar también el retiro de dichos documentos. La inmobiliaria, representada por don Francisco Undurraga, informa que hasta que las nuevas firmas sean aceptadas por el Banco y demás entidades, la Inmobiliaria seguirá firmando los cheques del Condominio, eso por alrededor de treinta días, desde

A handwritten signature in dark ink is written over a rectangular stamp. The stamp contains the word "EXHIBIT" in a bold, sans-serif font. The signature is fluid and appears to be a personal name, possibly "Francisco Undurraga".

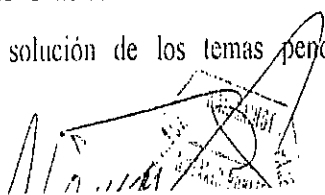
efectuada esta Asamblea. b) **Aprobación Reglamento Interno**

Se plantea, para la revisión del Reglamento Interno invitar a la Asamblea a revisarlo y enviar sus sugerencias u opiniones al correo del edificio. Se define que se envíen éstas hasta el cinco Noviembre dos mil once, la revisión por parte de la comisión que se designe será hasta el veinte Noviembre dos mil once, posterior a eso se llamará a reunión ordinaria para su aprobación. El Administrador informa que para efectos de aprobación a las modificaciones del Reglamento de Copropiedad, es necesario contar con el voto favorable del setenta y cinco por ciento de los asistentes a Asamblea Extraordinaria. c) **Varios**. Con relación al tercer punto de la Tabla, se define que la entrega de las cuentas, a la nueva Administración, será como máximo dentro de tres semanas, es decir, el día dos Noviembre dos mil once. El Comité de Administración acuerdo a la ley y con la aprobación de la asamblea, facultan al Administrador para que proceda al corte de luz de los departamentos que acumulan tres meses de deuda en Gasto Común y que a este mes son siete, el corte se efectuará el día quince Octubre dos mil once. Igualmente el señor Undurraga informa que es perfectamente factible proceder con el corte de luz a quienes no hayan cancelado a la fecha las una coma cinco Unidades de Fomento por concepto de Fondo de Operaciones. A solicitud de los residentes, Francisco Undurraga hace breve descripción de Contratos de Servicios que están vigentes, aclarando que: - Metrogas: si la comunidad decidiera terminar con el servicio debe pagar la suma de cuatrocientas ochenta y tres Unidades de Fomento como indemnización por la inversión en instalaciones realizadas en el edificio. - Chilectra, éste está sujeto a alzas en mayo de cada año. - Movistar: provee telefonía, cable e internet. La comunidad no está conforme con el servicio, pese a esto, el señor Undurraga indica que en el momento de haberse

NOTARIO SUPLENTE  
MIRSON WASHIN  
MIGUEL

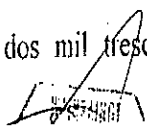


requerido el servicio para el edificio, el proveedor VTR no contaba con cobertura para esta área. Con respecto a los contratos de mantención, éstos deben ser revisados con el Administrador. Actualmente y hasta Mayo de dos mil doce, la inmobiliaria tiene contratado y pagado un seguro para los espacios comunes del edificio, posterior a esa fecha, la comunidad resolverá si decide renovarlo o contratar otro. Agrega también que está vigente una boleta de garantía de la constructora por la edificación hasta Mayo de dos mil doce. El señor Undurraga informa también que actualmente la comunidad tiene una deuda con la inmobiliaria alrededor de cinco millones de pesos. La asamblea propone una revisión parcial de las cuentas. El Administrador confirma haber enviado la información. Se produce breve debate acerca de auditar la rendición del actual administrador. La inmobiliaria aclara que se desprendió de la auditoría que ellos practicaron a los ingresos que existe claridad a los números generales. Se dirige a la asamblea don Jorge Tagle con relación a la rendición de cuentas, que informa haber recibido alrededor de una hora y media antes de la Asamblea, por lo que se revisará y se dará a conocer en forma posterior. También hace aclaración acerca de posiciones particulares en relación al Reglamento Interno. Residente confirma confianza en el Comité electo. Se dirige a la Asamblea el Administrador y los miembros del comité electo con aportes acerca de la convivencia. El Administrador informa que posterior a la conformación del Comité, se debe elaborar el Plan de Emergencia en un plazo de noventa días. El actual mantenedor de piscinas hace una reflexión acerca de un error en la mantención y deja abierta la posibilidad de poner término al contrato. La comunidad y el Administrador aceptan las explicaciones. Se le solicita al Administrador que participe activamente en la solución de los temas pendientes de la

A handwritten signature is written over a circular official stamp. The signature appears to be "M. Undurraga". The stamp contains some illegible text, possibly a date or official designation.

NOTARIO SU  
MARTIN MIRSON W  
SAN MIGUEL

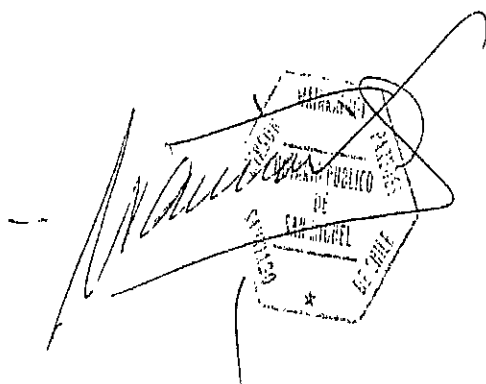
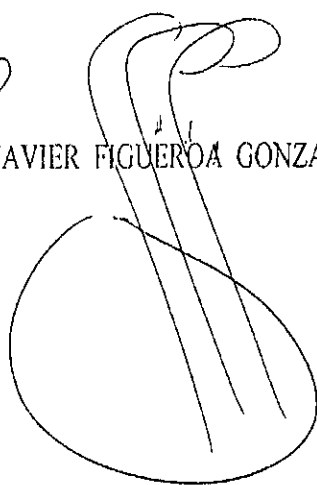
comunidad y se pone como plazo final de resolución el treinta  
Octubre dos mil once. Residente plantea que el Administrador no  
debiera seguir en sus funciones por su deficiente trabajo y que  
debiera conformarse el Comité revisor de cuentas, se produce un  
breve intercambio de palabras entre los presentes. Se insiste en el  
respeto entre los propietarios y se pide aceptar las opiniones de  
todos basados en el respeto. Se acuerda formar al menos dos  
comisiones, para lo cual se solicita abierta y reiteradamente a  
todos los integrantes de la asamblea inscribirse para formar  
alguna comisión de su interés, al lo que acceden algunos  
residentes. El Administrador pide la palabra y expresa su opinión  
y posición frente a la petición del residente. Se produce debate  
entre los asistentes que es moderado por el Vicepresidente  
invitando a cada residente a solicitar la palabra. Continúa la  
sesión. Posterior a las palabras del Administrador, la mayoría de  
los residentes comienza a retirarse y se da por terminada la  
asamblea a las veintidós cuarenta y cinco horas. Se faculta al  
señor Francisco Javier Figueroa González Rut número nueve  
millones setecientos cuarenta y dos mil trescientos dieciocho  
guión cero, administrador, para que reduzca completa o  
parcialmente a escritura pública el acta de la presente sesión.  
Jorge Tagle Avilés, cuatro millones ochocientos treinta y dos mil  
quinientos sesenta y nueve guión seis.-Eduardo Toro Jara, siete  
millones quinientos cincuenta y nueve mil quinientos setenta y  
uno guión nueve.- Cristian Hernández Hernández, trece millones  
ochocientos veinticinco mil cuatrocientos ochenta y cuatro guión  
cuatro.- Arlette Báez Hernández, diez millones ochocientos  
sesenta y ocho mil ochocientos veintidós guión K.- Marcel Espina  
Orellana, quince millones cuatrocientos sesenta mil novecientos  
cincuenta y seos guión tres.- Francisco Javier Figueroa G., nueve  
millones setecientos cuarenta y dos mil trescientos dieciocho



guión cero.- Hay seis firmas ilegibles.- Copia autorizada de la presente Acta dejo agregada al final del protocolo bajo el número CATORCE.- Leída en alta voz y ratificada firma el compareciente conjuntamente con el Notario que autoriza.- Así se otorgó.- Se da copia.- Repertorio número 583-----guión dos mil once.- DOY FE.-

97/12.318-0

FRANCISCO JAVIER FIGUEROA GONZALEZ



Notario Público  
de San Miguel  
de Chile

CONFORME CON SU  
ORIGINAL

19 ABR. 2012

NOTARIO SUPLENTE  
Notaría Mirson Wainwright  
SAN MIGUEL

SONIA GACITÚA VALDÉS  
ABOGADA